





**四月廿四號起**  
日本航空公司，噴射客機每週十班  
飛赴遠東。

日航 DC-8 噴射機，每次經檀島飛東京  
轉搭 Convair 880M 噴射機飛台北市，  
香港，各東南亞各大城市，日航飛機，  
富東方華貴彩色，招待週到，各界榮旋或  
觀光，請與各旅行社或本公司接洽留位。

**日航擴充至日本及遠東班機**

由東京：星期二、四、六	晚十點五十分
由台北：星期一、三、五	晚十點五十分
由香港：星期日、星期二、四、五	晚十點五十分
由三藩市：星期一、星期三、五	下午一點十五分
由檀香山：每日下午六點	下午一點十五分
由紐約：星期一、三、五	下午一點十五分
由倫敦：星期二、四、六	下午一點十五分

**JAPAN AIR LINES**  
日本航空公司

日本航空公司  
加拿大溫哥華埠  
RE 3-2245



**片打實業公司**  
廣春梁  
Pender Realty & Insurance Agency  
156 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.  
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

本號有二十間新屋專賣  
平實近郊都有歡迎詢問

- △全埠最著名地段在活活公司後面四十八號西八零六，八二七，八五九號
- △睡房四個材料上乘地闊六十三尺先交八千元
- △十六街東九百號街角新屋兩間相連睡房三個取價三萬三千三百元(即連地)
- △片打東街五百號布洛及登街夾
- △歐羅巴街四號睡房四間先交六千元
- △城多利街東到登街三間睡房新屋只賣四萬五千元(即連地)
- △廿七街夾乃磨街四年新三睡房土庫另有睡房兩間及廁所連電爐雪櫃在內先交三千五百元充等子交租

**The Bank Of Nova Scotia**  
Est. 1832

**你們的貴重物件 實際安全否**

每日所費在兩仙以下，你便能租得一個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜劫之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件，已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險，仍有等物件。若不幸一日毀滅或失去，實不能再填補者。

向不到你最近的那華新高沙支行。即日租賃一個保險箱。那華新高沙支行。在雲高沙街支行三十五號。為你服務。那華新高沙支行。在雲高沙街支行三十五號。為你服務。

**元豐有限公司**  
YUEN FONG CO. LTD.  
電話 MU 3-6858 MU 3-6859  
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

**新辦到**  
祖國各種瓜菜種子  
祖國揀手發菜綠豆  
大帮登市

創立一八三二年由大洋洲太平洋支行五百餘間

**台北阿飛地下舞會**  
一夜之間連破四起

兩百餘飛男飛女  
被傳俱是官子女

台北消息。台北市「關家」的子女。繼在深夜舉行舞會。吵得四鄰不安。九日夜間。那些都戶打電話警察報案。警員乃派員前往勸取。破獲了四處「地下」舞會。

**逃澳難民三萬**  
擬設徙區安頓

(美聯社澳門九日電)可容人土星期六消息。葡政府請求以內及關島難民委員會。資助自大陸逃至澳門之難民三萬餘人。以便進行徙置。該人士稱。當局擬仿照香港辦法。在澳設立徙置區。約需款一萬三千元。

(法新社台北九日電)本日據此間自由中國救濟總會透露。從往台灣中國難民之登記工作。理正在港澳兩地進行。但據該會救濟機構發言人表示。迄今已登記之難民實有若干。果非無所知。發言人又謂。是項登記工作。係由兩地華僑團體辦理。外間盛傳香港當局對中華難民區別接納難民。曾表示反對。

**台籌款救濟難民**

美聯社台北電。台灣之天主教堂。星期日舉行特別彌撒。為逃出中共區之難民祈禱。教徒同時捐款救濟。

國防部同日宣佈。自從五月廿一日展開籌款救濟難民運動以來。國防軍人員已捐款式萬美元以上。

自香港數百萬人中選出

**一百人家**

由加拿大政府設法收容  
此外難民仍可申請移加  
並運藥物食山百萬磅救濟難民  
(合衆國際社加拿大渥太華九日電)  
加政府開始收容來自香港之華人難民一百人及其家屬。並由政府撥付自香港至加之飛機票。抵達後由私或政府照顧。以後自宜新據環境。加拿大在香港之移民當局將與當地官員合作。自數百萬人中。選出一百家人。其准一特別條件。乃符合加國之健康水準。但有受訓練及技術。而容易適應加國生活者。則享優先權利。除此一百家外。香港難民申請赴加之門。仍屬關閉。但須經移民條例進入。彼等必須符合移民規例。重視技藝為進入主要條件。查本年首三月中。華人進入加國。僅一三三三人。去年同期則有二八七人。除此一百家人計劃外。戴芬伯又宣布。加國特供給糧食及醫藥。以助香港本身短缺。據發言人稱。醫藥、奶粉及罐頭肉四百磅將於短期內運港。

**特載要聞**

**總統船的新貢獻**  
成低票價

由舊金山或羅省往香港經濟位單程三百卅元  
雙程五百九十四元(含房費每位單程四百零五元)  
雙程七百廿九元

經濟位在一年內來回原價九折海空聯運一  
樣計算

行李免費額依舊三百五十磅

由舊金山往香港船期  
威爾遜總統  
七月九日  
克利夫蘭總統  
七月三十日  
由香港往舊金山船期  
克利夫蘭總統  
八月一日  
威爾遜總統

**AMERICAN PRESIDENT LINES**  
統總國美  
司公船輪

總代理  
QUON ON COMPANY LTD.  
208 MAIN STREET  
VANCOUVER, B. C.

**達權總社實業部職員**

正經理	周逸經
正副經理	周本初
正書記	阮杰
正副書記	湯傑
正副會計	陳福如
正副查帳	陳瑞祥
正副文書	湯福成
正副核數	陳錦鐘
正副稽核	林德義

**域埠達權總社職員表**

正社長	李業森
正副社長	劉洪浩
正副書記	林德義
正副文書	林福潤
正副查帳	周本初
正副核數	關祝漢
正副稽核	劉炳松
正副文書	唐自理
正副核數	趙鴻欣
正副稽核	林國志
正副文書	曾玉庭
正副核數	雷香初
正副稽核	梁祐遐
正副文書	趙仕照
正副核數	陳繼倫
正副稽核	馬翠恩
正副文書	李洪
正副核數	周煥球
正副稽核	楊東賢

**鍾女士女界美容院**  
MISS JOAN BEAUTY SALON  
ROOM 101 JONES BLOCK  
719 FORT ST., VICTORIA, B. C.  
PHONE: EV 3-3034

新式電髮儀器  
時代化捲髮燙髮  
精工妙法專家  
請先電話預約

**黃炳超**  
BING C. WONG  
專辦商業中西文會計  
及報帳入息稅  
Business Accounting  
& Income Tax Service  
地址 2221 F. 10TH Ave.  
Vancouver, 12, B. C.  
電話 AL 5-1431  
按月上门服务 依期不誤

**林亞板汝達體育會職員**

會長	謝裕添
副會長	謝裕添
財政	謝裕添
副財政	謝裕添
文書	謝裕添
副文書	謝裕添
查帳	謝裕添
副查帳	謝裕添
核數	謝裕添
副核數	謝裕添
稽核	謝裕添
副稽核	謝裕添
文書	謝裕添
副文書	謝裕添
核數	謝裕添
副核數	謝裕添
稽核	謝裕添
副稽核	謝裕添

**民國五十一年 林亞板汝達體育會職員**

正社長	沈梧魁
正副社長	李榮九
正副書記	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副查帳	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁

**中華民國五十一年 林亞板汝達體育會職員**

正社長	沈梧魁
正副社長	李榮九
正副書記	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副查帳	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁

**林亞板汝達體育會職員**

正社長	沈梧魁
正副社長	李榮九
正副書記	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副查帳	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁
正副文書	沈梧魁
正副核數	沈梧魁
正副稽核	沈梧魁

**汝利慎民治黨職員表**

正社長	朱福修
正副社長	胡昌利
正副書記	黃世重
正副文書	謝永昭
正副查帳	謝永昭
正副核數	謝永昭
正副稽核	謝永昭
正副文書	謝永昭
正副核數	謝永昭
正副稽核	謝永昭
正副文書	謝永昭
正副核數	謝永昭
正副稽核	謝永昭

**中華民國五十一年 雲埠達權總社職員表**

正社長	劉德予
正副社長	陳文彬
正副書記	王華進
正副文書	伍澤謙
正副查帳	林洪公
正副核數	黃啓榮
正副稽核	鄭光益
正副文書	梅育
正副核數	林伯勝
正副稽核	李榮
正副文書	余新福
正副核數	李華英
正副稽核	廖遠章
正副文書	黃奕志
正副核數	廖遠章
正副稽核	廖遠章
正副文書	廖遠章
正副核數	廖遠章
正副稽核	廖遠章

**中華民國五十一年 雲埠達權總社職員表**

正社長	劉德予
正副社長	陳文彬
正副書記	王華進
正副文書	伍澤謙
正副查帳	林洪公
正副核數	黃啓榮
正副稽核	鄭光益
正副文書	梅育
正副核數	林伯勝
正副稽核	李榮
正副文書	余新福
正副核數	李華英
正副稽核	廖遠章
正副文書	黃奕志
正副核數	廖遠章
正副稽核	廖遠章
正副文書	廖遠章
正副核數	廖遠章
正副稽核	廖遠章

**蘭順民治黨職員表**

正主委	黃榮光
副主委	何惠生
正副書記	李炳斌
正副文書	黃傳永
正副查帳	王立權
正副核數	伍卓俊
正副稽核	關仕雲
正副文書	王立權
正副核數	伍卓俊
正副稽核	關仕雲
正副文書	王立權
正副核數	伍卓俊
正副稽核	關仕雲

**駐加國總支部 第十六屆職員表**

正主委	王華進
副主委	簡建平
正副書記	簡建平
正副文書	簡建平
正副查帳	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平
正副文書	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平
正副文書	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平

**駐加國總支部 第十六屆職員表**

正主委	王華進
副主委	簡建平
正副書記	簡建平
正副文書	簡建平
正副查帳	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平
正副文書	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平
正副文書	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平

**駐加國總支部 第十六屆職員表**

正主委	王華進
副主委	簡建平
正副書記	簡建平
正副文書	簡建平
正副查帳	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平
正副文書	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平
正副文書	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平

**駐加國總支部 第十六屆職員表**

正主委	王華進
副主委	簡建平
正副書記	簡建平
正副文書	簡建平
正副查帳	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平
正副文書	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平
正副文書	簡建平
正副核數	簡建平
正副稽核	簡建平

**特載要聞**

**台籌款救濟難民**

美聯社台北電。台灣之天主教堂。星期日舉行特別彌撒。為逃出中共區之難民祈禱。教徒同時捐款救濟。

國防部同日宣佈。自從五月廿一日展開籌款救濟難民運動以來。國防軍人員已捐款式萬美元以上。

自香港數百萬人中選出

**一百人家**

由加拿大政府設法收容  
此外難民仍可申請移加  
並運藥物食山百萬磅救濟難民  
(合衆國際社加拿大渥太華九日電)  
加政府開始收容來自香港之華人難民一百人及其家屬。並由政府撥付自香港至加之飛機票。抵達後由私或政府照顧。以後自宜新據環境。加拿大在香港之移民當局將與當地官員合作。自數百萬人中。選出一百家人。其准一特別條件。乃符合加國之健康水準。但有受訓練及技術。而容易適應加國生活者。則享優先權利。除此一百家外。香港難民申請赴加之門。仍屬關閉。但須經移民條例進入。彼等必須符合移民規例。重視技藝為進入主要條件。查本年首三月中。華人進入加國。僅一三三三人。去年同期則有二八七人。除此一百家人計劃外。戴芬伯又宣布。加國特供給糧食及醫藥。以助香港本身短缺。據發言人稱。醫藥、奶粉及罐頭肉四百磅將於短期內運港。



**NOTARY PUBLIC 公證人**  
Gordon W. Cumyow  
501 Main St.  
遺囑及辦理各種文件  
代理買賣  
樓仔梳銀行二樓舖街夾  
打街情出正門入可矣  
電話 MU. 1-6513

**編撰及繙譯**  
文件契約  
中西書信  
Chinese Publicity Bureau Ltd  
中華出版社譯件部  
459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

**伯影相館**  
Yorkman Studio  
617 Main St. MU1-4578  
Vancouver, B.C.  
本館影家庭相  
結婚相護照相  
與契據文件等  
常備新娘伴娘  
禮服

**何雅慈油色**  
油色工程。噴射士德高。裱紙。寫招牌

**廣珍鐘飾舖**  
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816  
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B.C.

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.  
門牌四二六號舖街  
電話 MU 4-3526  
蔣玉蓮保險  
代理人壽保  
險汽車意外  
火燭燕梳等  
僱胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**廣東麵廠**  
NIFTY NOODLES LTD.  
1355 Parker Street  
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221  
粗細。炸麵。全蛋干麵。淨干麵。銀絲炒麵。零沽發行。歡迎索辦

**舞王情淚**  
又不知有幾許名花。遭其冷落。為念花猶如此。人何以堪。我小雲始不久於人世矣。我小雲生多哀怨之事。有落葉哀蟬之嘆。死何所怨。惟獨有一點痴念。望常郎能早日歸來。為細留之一見。則我死乃可瞑目矣。此書作於夢見常郎之後。常郎知我有病。前來撫慰。正當甜蜜。忽然而醒。不勝惆悵。常郎常郎。你胡不歸來。再不歸來。將永不復見矣……

△為舞王讀罷此書。淚垂如雨。自從遠別。關山迢遞。無日不思。以為舞王雖多情未泯。已有多情之夫婿。密惜輕憐。環境既裕。心緒亦佳。則伊人之容光煥發。精神逾昔。始為必然之事。故舞王一向都未嘗為小雲之健康為慮。乃今讀此書。始知小雲玉體連和。臥病在榻。腦海乃現出一支離病骨。玉容憔悴之符小雲。彼何為而若是。不問而知其為我而相思欲死。由是而知小雲於己之深情。遠逾於己之想像。噫。亦華矣。痴矣。小雲如有不幸。茫茫塵壤。今後已更何從而尋得一美麗溫柔如小雲乎。更何從而尋得一愛我如小雲者乎。小雲。小雲。你不可死。你必俟我歸來。我將振其乾綱之氣。打破惡劣之環境。與你為終生之結合。雖即事情之經過。容有十分艱苦。然天下無難事。最怕是心人。祇有善人持之以誠以堅。殆無不如願以償也。於是舞王向冰清請求。早定歸計。謂出國已近三年。懷鄉有病。人人都故國之思。今已際冬初。轉眼殘年急景。不如返國地歲。一觀故園風物。冰清笑曰：「舞王之言。諱言也。」「舞王寧不可據直而語於吾曰：「故國中有一美人。落兩停雲。乃為子而相思欲死耶。舞王此來之思歸。完全為小雲之有恙。欲歸去榻前。臨存慰問。舞王信是多情之種子。小雲何幸而有此多情之郎君也。」「舞王至是。不能不直承曰：「良然。我之思歸。與舞王小雲之病。良有關係。據彼之來書。病情不輕。究竟香火情深。若遲遲遲其行。果有不測。歸去之後。不能見玉人一面。祇有墓前憑吊。則我心酸苦。豈可言語形容。」「冰清仍笑曰：「舞王。你謂愛小雲。當觀彼之早占勿藥。乃心內疑雨疑雲。恐其壽之不永。此自兆其不祥。甚為子不取也。小雲痴心於子。我知彼之病縱危。」

**強華公司**  
KENWARD CO.  
4311 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.  
四三一號葛林比亞街 電話 MU.4-8924  
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

**各種紙料平沽**  
本商店有各種紙料發行及學校文房用品  
歡迎華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地臣臣紙料公司經理

**世界旅館**  
WORLD HOTEL  
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9028  
VANCOUVER, 4, B.C.  
本號旅館。開設豐盛。備有名片。近便宜人。房舍清潔。備有浴室。四季如常。租期久暫。內外兼備。特別歡迎。特別歡迎。

**固蘭喜魂殯儀館**  
服務週到。禮堂寬闊。大停車場。專車接送。不另收費。  
如蒙接洽。請賜電話。司理人佐治馬丁。葛士定東街壹式五號。

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada  
電話 MU 4-1028

**元發棧公司**  
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.  
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548  
VANCOUVER, 4, B.C.

**明達承接木工油漆**  
承接裝修及現代化傢俬  
日夜電話 AL 5-7100

**磚樓全層招租**  
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最道令堂所。房口。中等家庭之用。另開仔有一大房租。

**喜活大旅店**  
HAZELWOOD HOTEL  
344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.  
電話 MU.3-9552

**女中醫黎建民**  
上海國醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京南京醫院主任  
前任澳門同濟醫院主任  
高第街四四號東方旅館一〇一號  
歡迎備通問病或代寄藥劑 C.C.D.  
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.  
電話 MU. 2-1078

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
電話：MU 4-8634

**皇帝牌米**  
米中之王

**特價！特價！**  
五磅庄臺灣原個竹筍  
五磅庄臺灣切粒竹筍  
五磅庄臺灣切粒竹筍  
五磅庄臺灣原個馬蹄  
五磅庄臺灣切片馬蹄  
空前平價，廉價推銷。

**吳如桐自動煖汽公司**  
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.  
1875 DELTA STREET  
BURNABY 2, B.C. CY. 8-1898 MU 2 4641  
本公司專售及裝修煤油爐煤氣爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

**周愛權**  
精驗各種鐘時眼鏡  
精修破裂之舊眼鏡  
J. K. CHOW OPTOMETRIST  
514 Main St. Vancouver, 4, B.C.  
電話 MU5-5938

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
電話：MU 4-8634

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
電話：MU 4-8634

**大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
434 Main St. Vancouver, B.C.  
電話：MU 4-8634

**興祥行雜貨公司**  
HING CHANG CO.  
49 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Canada  
MU. 4-0641  
新到台灣名廠  
(梅林廠)金盾牌  
五頭竹筍  
大量發客  
價錢特平

**Harry James Agencies Ltd.**  
INSURANCE & REAL ESTATE  
212 KEEFFR ST. MU4-1377  
◎大旅館  
埠心旅館，全磚建築，有房一百，生意旺盛，有據可考，樓業取價八萬元，生意另議，收租甚厚，遠近梓里，請祈留意。  
△附設實業樓字按揭  
△本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意

**廣生雜貨行**  
KWONG MAN SANG CO.  
236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver B.C.  
新到  
五羊大堆翅  
九龍吊片尤  
艇中勿魚  
大豬婆參  
厚白花膠  
巧製各式燒腊  
頂瓜瓜油鷄

**The Bouquet Invitation Line**  
Wedding Invitations  
Thermo-engraving  
The Modern Way To Be Traditionally Correct  
本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。



洪門信條  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
Established in 1907, is the  
oldest Chinese newspaper  
in Vancouver. Published  
every day except Sundays  
and holidays by The  
Chinese Press Association  
of Canada. Publication  
No. 104.

### 珠寶排場

短。篇。小。說  
但是這是一身一寶。我們就認不來  
了。這是一回奇事。

我們對楊太太佩服的×寶表示驚異  
。簡直不相信這些×寶是眞品——因爲  
我們曾聽楊太太說×寶是贗物。楊  
太太的項鍊是眞珍珠。別針是眞鑽石。  
腕鍊是眞白金。戒指是眞寶石……

一個不真。因爲楊太太和我們一樣。祇是  
一個小職員。他那裏有這麼多錢去替太  
太買×寶呢？我們只好懷疑楊太太非  
太買×寶。我們只好懷疑楊太太非  
太買×寶。我們只好懷疑楊太太非

事。因爲他不肯說眞話。我們實在沒有  
追問下去之必要；而且。雖然楊太太非  
會給我們甚麼好處。而我們在宴會翌  
日便上楊太太的原因。是看看楊太太  
的×寶。我們這一羣青年人真怪。別人  
喜歡欣賞名畫書法。郵票。盆栽。而  
我們却喜歡欣賞×寶。

我們來到了楊太太的家裏。楊太太非  
夫婦大概從來沒有見過我們。我們上  
他們家中去。就表示十分詫異的問我  
們究竟有何貴客？我們說特別來欣賞  
昨夕楊太太戴了赴宴的×寶。楊太太非  
目愕然。說：「我那裏有×寶？」我說  
：昨夕那個×寶氣的女人。你自己也  
承認是楊太太。楊太太非尷尬地說：「  
太太當然是我的。但×寶不是！我們  
大惑不解。說：「難道昨夕我們遇見  
楊太太一身×寶是眞品。但你們應該  
明白。我祇是個小職員。那有一萬八千  
去買×寶？寶不相稱。那些×寶全是借  
來的。」我們意外地大叫：「借的！誰  
肯借給你？」楊太太非說：「我在×寶店  
打工。老板對我信任。我得了名貴的項  
。要求老板借給我。我太太用一  
。老板以不會影響的營業。就同意了。  
今天早上。我已全部送回店去。」我  
們睜大眼睛問：「你這樣做是為了甚麼  
？」楊太太非忽然緊張起來。說：「名流  
請我喝酒。這是一回榮幸的事。我不敢  
把太太的寒酸相在名流的上流社會中出  
現。也為了表示我對貴客氣質。就向  
老板借了×寶。果然沒有使我失望。  
昨夕賓客對我的太太很有好感呢！但  
是。我們心中却完全不同。楊太太非夫  
夫的充滿虛偽。故

### 富可敵國的廣州潘家

潘姓家族。 (未完)

### 崇王阮福

石三郎  
大平天國天王洪秀全。東南兩帝  
十多年。奄有東南半壁。雖然終至敗亡  
。但已令清廷大爲震動。可見太平軍中  
。 (未完)

### 撞死孩子餵豬

驚心動魄的西里安士俗介紹  
惡又飢火已露的母豬之背。待看到被撞  
已死的嬰兒落了地後。婦女們一齊放開  
這些畜牲。一羣豬爭着將初出生的嬰兒  
吞掉。

做母親的眼光光看一切進行。因  
爲她的親生骨肉被吞成屍體過程中最  
殘忍一刻。

那一隻母豬是像一隻撲向孩子身上  
的。被小心認出。於是那隻母豬所生  
第一隻小豬便交給嬰兒的母親哺乳。當  
如她哺乳給孩子。

這隻小豬變成她的嬰兒。她並引  
以爲貴。把一切做母親的慈愛心事全  
出來放給小豬。她善視牠。餵牠。飼牠  
。以及見其長大出個肥壯。健康而後已。  
犧牲過第一隻孩子。她的好運來了  
。有許多妻子在丈夫死後要殺害她的  
。但並非所有土人女子皆作如是之犧牲  
。亦有許多女子知道把他們出售給遠  
反其志願的男子時。便逃跑了。

據所得資料。有這種事發生。這種  
逃跑的女子。被捕和受處罰。要受割筋  
之刑。即從其小腿腳的筋割斷抽出。  
使以後再無能力逃走。

在一個深遠地城。吃人之風甚盛。  
驅使他們做這事的理由是否下死人的才  
智。以故其親人死於自然原因也一樣  
來吃掉。免使這一族人的聰明散失。  
亦因這種事是傳習於男人們要保留  
父母的骨頭而家。親屬的頭骨而來。親  
屬的骨頭乃家財之財富。

酋長之喪又是另一套處理辦法。酋長  
屍體在作最後禮儀葬之前。要放在一  
個地方暴曬幾天。

他的家人。族人和朋友抬屍到河流  
。洗刷乾淨。然後分段割開。骨頭則分  
散給守喪的人。

一個守喪的寡婦不能參加她男人  
的送殯行列。事後她在頸子間套了他丈  
夫的骨盤像頸鍊一樣帶着過活。用懷念  
死者的精神。

### 談手的怪狀

熊沖  
現代很少人再迷信掌紋學。但你的  
手掌過出去。研究者不是相士而是醫事  
工作者。

在手掌上細微紋路。不久就可以指  
示出線索來。是有關你心術種種的。  
你的掌紋又加着許多指痕。在你未  
出世前已形成了。而醫生們憑掌學相。  
已開始懷疑你的命運已註定寫在你的手  
掌上。

有三個美國醫生從軍中習知了二  
百八十七個有心病的人。他們找出那染  
上心病的人受他們父母之遺傳。而其父  
母是具。特不同型樣之掌紋的。而他  
們其後也有心病了。

你不要受驚。許多健康的人也有奇  
怪掌紋。我們不是在說這話。說明  
那一種掌紋。心病。那一種心病沒有。  
這個學問現在是開始。未來的研究進  
步。一定大有助於你在這方面的知識。

不過。有一個合理邏輯就是。你的  
右手拿出去和左手太多。也有招來危  
險可能。舉一個知名的故事爲例。英國  
以前有個首相格羅斯東。在一次競選運  
動因爲和人手太多而辭職。最後。他  
請求警察的幫助。由警察站在他後面。  
將一隻手收在格羅斯東的衣服下。有人  
握手。警察的手便遞出來。

新澤西有個人。被他天狂烈的朋友  
握手時竟弄斷了。他控訴那朋友要求賠  
償損失一千元。

許多醫生研究而得。在兩個朋友握  
手之頃可以傳染病菌。有一個醫生說：  
「我們兩隻遞過的手。互作一握。有幾  
千微菌已遞過對方。無疑。受傳染的  
手也可以同樣遞過細菌給別人。」他建  
議：與其這樣。不如揮手爲禮。

生而慣用左手的人。根據調查指出  
男子比女子多一倍。至於握手習慣  
。仍然男子多於女子。這種統計。受教  
育孩子比受教育少的孩子反爲更多。雖  
則是。指甲不斷生長。可供咬脫。大約  
你在五十歲時候。你會長指甲六十尺。  
你有沒有試咬手指或母指的習慣呢  
？大約一百人中有四個成年人在睡覺時  
吮指。而醫生們則說吮指和頭部的危險  
尤甚於咬手指。

在一個美國醫學會中。一著名醫  
生提醒女人們說：「凡男子之嗜於吮手  
指者。這男子已入於癡母一類了。」你  
想。這癡母不啻男子氣的人怎能做好丈  
夫？

### 智慧的花朵

★自 私  
×一個人被稱爲自私。並不是因爲  
他追尋自己的利益。而是在於他忽視了  
別人的利益。

×有些人以爲整個世界都要分他的  
的憂慮。儘管他們並不爲任何人的痛苦  
分憂。——西落脫

×提防別人不如提防自己。最可怕  
的敵人都是我們自己之內。

——柏仲

### 一笑集

積兄太太的女兒新結婚兩週後  
。偕同夫婿回娘家過週末。當晚半  
夜。積兄太太聽到女兒在房內驚叫  
。她以爲女兒受驚。忙奔進女兒  
房間。見女兒站在床邊。第二天吃  
早餐時。她向女兒問道：「你昨晚  
發惡夢嗎？」

女兒說：「不是的。」她又問  
道：「那麼你爲什麼驚叫呢？」她  
女兒說：「因爲我發現有個男人站  
在我床邊呀！」

### 兩個杏花村

以產酒聞名的杏花村  
。國內共有兩個：一個在  
山西汾陽縣東北。那裡出  
產的汾酒。被列爲全國八  
大名酒之一。另一個在安  
徽亳縣縣城西面。所產大  
徽酒等也很有名。

清明時節雨紛紛。  
路上行人欲斷魂。借問酒家何處有？牧  
童遙指杏花村。大家對這首詩都非熟悉  
。這詩裏的杏花村是那個呢？很多  
人。在寫山西遊記時都引了這首詩。那  
是搞錯了的。它所指的實在是在安徽的杏  
花村。

這詩是唐詩人杜牧寫的。杜牧號  
「小杜」。曾任池州刺史。池州治所  
就在今天的貴池。據「江南通志」記載  
：每年時屆清明。杏花盛開。杜牧就要  
到城西杏花村一姓黃的酒店去暢飲  
一番。這首詩就是當時所作。至今杏花  
村還保留了一座亭子。並且在舊日的黃  
家酒店前鑿了一口井。就叫做「黃公  
井」。

### 成語淺解

「世故人情」：世上的切事。理。  
（列子）不治世故。放意所好。  
「世風不古」：現在的世道人心。  
沒有古時純樸。

「世風日下」：世道人心。一天不  
如一天。

CHINESE HERBS  
111 Lane St. Perry Rooms, Rm. 110  
KAMLOOPS, B.C.  
全病病症。內外全科。包脫眼。  
永無復發。白毛轉黑。後無遺。  
補氣生血。強壯身體。壯陽補。  
強精補髓。男子陽痿。婦女陰。  
面黃肌瘦。痛癢疥癩。癩瘡疥。  
諸氣疝氣。水氣頑症。風濕熱。  
腳氣濕毒。久年爛腳。包脫臭。  
耳鳴口苦。頭暈目眩。及單眼。  
胃不思食。噎膈胸膈。風濕癱瘓。  
中風中痰。氣逆喘咳。失眠滑精。  
利大小便。手足麻痺。風濕何痛。  
男婦梅毒。手足麻痺。內外痔瘡。  
面定速愈。病症太多。不能盡。  
函索求理。先惠式元。空函不答。  
謝啟

良濟藥行  
LAUNG CHAI CO.  
432 Columbia St.,  
Vancouver 4, B.C. Canada  
Tel. MU-5983  
游俠英雄傳七冊 每冊二毛五  
龍虎風雲八冊 游俠英雄傳八冊  
武林十三訓廿四冊 雙劍盟 十六冊  
金鏢客 每冊二毛五  
冰原野血八冊 青門驚鴻 八冊  
血洗地獄馬十冊 子母驚魂十二冊  
嶺山神劍 八冊 泣血七女俠十二冊  
血濺驚龍十冊 天山雷電劍 六冊  
廣東英雄傳十冊 新廣東英雄傳五冊  
三俠江湖十冊 刀下留情 四冊  
痛情俠俠 七冊 刀下留情 七冊  
金鏢客 每冊二毛五  
神風俠俠八冊 飛狐外傳 十冊  
良濟藥行

振慎自由車有限公司  
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.  
Main St. At 7th Ave., Vancouver B.C.  
遊騎參觀登九六二年新式車  
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL  
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,  
FARGO & TRUCKS  
H. Harry Tuoy  
TR 6-9211  
住宅電話  
TR 6-6289  
華人經紀經理開君。  
在本公司服務十餘  
年。華友光顧。請與  
崔君接洽。

暗市黨殯儀館  
ARMSTRONG & CO.  
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.  
本店創設四十  
餘年經驗豐富  
價錢克己服務  
周到遠近聞名  
華友光顧極表  
歡迎如有接洽  
請向李榮  
特聘華人經理李國華  
電話 MU 五八八二四  
MU 四〇五三五

New Chungking Restaurant  
178 East Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
MU 3-1734  
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。  
食堂最寬大。廚師脆易牙。  
大讓兼小酌。隨時可應駕。  
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

華商大拿加  
司公限有草煙利錄  
Heatley Trading Co. Ltd  
129 Keefer Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 1-7596  
各種香煙糖發行  
大小光顧一律歡迎  
壹式九號奇化街  
(近緬街西邊半個街口)

天生堂  
HING SANG HONG  
1355 GRAVELY ST. E. 電話 AL 3-7464  
VANCOUVER, B.C. CANADA  
遷舖廣告 減價優待  
育器興奮丸 一打十元。發售半年打。  
人生居世。疾病難逃。最慘無者。發育不全。  
臨敵不興。跌人眼已。有無病者。有苦自知。  
有口難言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。  
育器興奮。娛樂通背。生殖細小。朝晚壹服。  
連服兩打。發育驚人。從此偉大。情洽相應。  
無論男女。服此興奮。房無絕產。馬到成功。  
半服券 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元  
贈精膏 壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元  
金烏補 壹服三元 兩服五元  
風濕膏藥 單料壹元 雙料貳元

B. C. COLLATERAL  
77 E. HASTINGS ST.  
當舖  
年秘密交易  
本公司有鑽石。銀仔。相架。千里鏡。  
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。  
現備有白銀以九折計。  
現備有銀器華青年。在本公司修整鑲飾  
服務。工作優良價廉宜。  
寫字樓東七十七號華時押舖廣告

保護你的重要文件  
△用巴拉斯的質料  
本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯  
的Plastic)即透明化學質料。(將重要文件。  
入籍紙。出世紙。證書。相片。餐紙。行情  
單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角  
。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可  
免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。  
所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。





